



به سختی فولاد و به نرمی آب

تاریخ درج: شنبه ۱۴ اردیبهشت ۱۳۹۸

شماره روزنامه: سنگ اصفهان به مدرسه می‌رود



بهار و گلشیری از ریشه‌ها سخن می‌گویند

پریسا اختیاری

مهرداد بهار و هوشنگ گلشیری نام‌هایی به شدت آشنا هستند! بهار را به خاطر پژوهش‌ها و نگارش‌های گستردۀ و معتریش در زمینه اساطیر و تاریخ ایران می‌شناسند و گلشیری چهره‌ای صاحب سبک، ستایش شده و محبوب در حیطه داستان نویسی مدرن است. هر دو دانش آموخته ادبیات فارسی هستند و به‌ظاهر، مسیری متفاوت را برگزیدند، اما در جایی، شاید چهارراه فرانگی، کنار هم نشستند و از گذشته گفتند. گذشته‌ای دور که تا امروز امتداد یافته و حضورش را به ما، به این جغرافیایی کهنه، تحمیل کرده است. شاید «تحمیل» واژه مناسبی نباشد برای تاریخی که همواره دوستش داشته‌ایم و به آن افتخار کرده ایم، اما هوشنگ گلشیری و مهرداد بهار، در گفت‌وگویی ساده، سراسر است و قابل فهم روی دیگر سکه را نشانمان می‌دهند. انگار گوشه‌ای نشسته باشی و «سر تا پا شنیدن» شده باشی تا اسرار مگویی را آویزه گوش کنی.

ویژه نامه‌ها

فصلنامه



همه فرزندان
جمالزاده

اشتراک الکترونیکی

ایمیل خود را وارد کنید.

ج ز خ Q 8

عبارت داخل تصویر بالا را وارد نمایید.*

ثبت

شماره‌های پیشین

۱۳۹۸/۰۲/۱۵

ما و جهان اساطیری

کتاب «ما و جهان اساطیری» گفت‌وگوی هوشنگ گلشیری است با مهرداد بهار به همراه دوست تاریخدان گلشیری، فریدون مختاریان. البته پیش از انتشار کتاب بیشتر این نشست‌ها در فصلنامه زنده‌رود منتشر شده بودند. در این کتاب مباحث اسطوره‌ای، تاریخی و فرهنگی جالب توجهی مطرح می‌شود و چون قالب بحث گفت‌وگوست و این گفت‌وگوها با رعایت امانتداری و با کمترین دخل و تصرف در نگارش به چاپ رسیده، متنی بسیار خواندنی برای خواننده‌عام از آب و گل درآمده. لحن گلشیری و بهار در این کتاب قابل لمس است و از آن آداب و رسم کتاب‌های علمی و تاریخی خبری نیست. این دو با احاطه تامی که به موضوعات مورد بحث دارند، گفت و شنودی پر از نکات جالب درباره فرهنگ و تاریخ ایران به دست می‌دهند. بهار نه خود را ادیب می‌داند و نه زبان‌شناس. او تاریخدانی است که به‌دلیل ریشه‌های فرهنگ و تمدن ایرانی است. به‌دلیل باورهایی کهنه می‌توانند رفتار و منش امروز ما را به خوبی توجیه کنند. بهار از خرافه‌هایی سخن می‌گوید که برایمان رنگ واقعیت گرفته، از خدایان دروغین، پادشاهان و پهلوانانی که هنوز با ما زندگی می‌کنند.

علاقه‌مندی بهار به اسطوره‌ها

اساطیر در واقع فرهنگ و نحوه تفکر مردمان روزگاران کهنه است، تاریخی آسمانی برای دوران پیش از تاریخ. می‌توان گفت اسطوره‌ها عکس العمل روانی او به ترس‌ها و ناشناخته‌های طبیعت نیز هستند؛ چرایی وقایعی که معماهای بزرگ ذهن او بودند. این شکل‌های ازلى، به جامعه آن روز نظم و انسجام می‌بخشید و سبب می‌شد مردمان یک سرزمین متحد و هم دل شوند و در قالب یک پیکره واحد به حیات اجتماعی خود ادامه دهند. پیکره‌ای که از افسانه‌ها، خدایان و اعتقادات عجیب یک قوم یا یک منطقه جغرافیایی ساخته شده بود و اسطوره شناسی، امروز به دنبال آن است که پوسته این افسانه‌ها را که گاهی سخت است و پیچ در پیچ، بشکافد و به معنا و مغز آن راه پیدا کند. اسطوره شناس نمادها و نشانه‌های رازگونه را تفسیر می‌کند تا باورها و اندیشه‌های نهفته درون آنها را بیرون بکشد و به اصل و منشا دست پیدا کند. فلات ایران به



عنوان یکی از کهن ترین تمدن های بشری زادگاه اسطوره های زیادی است. اسطوره هایی که طی سالیان درازی شکل عوض کرده اند و تا همین امروز در کنار ما به زندگی خود ادامه داده اند. ما افسانه و اسطوره بسیار داریم، اما چیزی که کم داریم اسطوره شناس است! و مهرداد بهار یکی از محدود کسانی است که در این راه دشوار گام نهاده اند. او از پدری ادیب متولد شد: ملک الشعرا بهار. اما وقتی گلشیری برای شروع بحث و گفت و گو درباره چرایی علاقه مندی او به اسطوره شناسی می پرسد، بهار این توجه و علاقه مندی را «خیلی آگاهانه» می نامد. او بیش از اینکه پدر و خانواده فرهنگ دوستش را در این امر دخیل کند، شرکت در فعالیت های چپ آن روزها را دلیلی برای گرایشش به سمت تاریخ و اسطوره می داند. جایی که او به خاطر مطالعات گسترده تاریخی، تعلیمات و بحث های دورن گروهی به ریشه ها علاقه مند شد، به نحوی، به وجود آمدن وقایع و تحولات بعدی آنها. گلشیری معتقد است بهار همواره در کارهایش دور و بر شاهنامه می چرخد. او می گوید: «انگار برمی گردید هر بار به شاهنامه و یکی از گوشه هایش را می خواهید از یک نگاه دیگر بخوانید.» و البته این مسئله تعجبی ندارد! در میان آثار کلاسیک فارسی شاهنامه حکیم توسعه واسطه عقد است. گذشته از شاهکارهای زبانی و ساختاری فردوسی، شاهنامه کتابی ژرف و بسیار عمیق است که در لایه های دورنی خود فرهنگ و منش ما ایرانی ها را خیلی خوب نشان می دهد. اما این اثر بیش از آنکه اسطوره ای باشد روایتی حماسی است و گلشیری از بهار می پرسد فرق بین حماسه و اسطوره چیست؟ هرچند این دو در ارتباط و پیوند تنگانگی با یکدیگر قرار دارند، اما تفاوت هایی نیز با هم دارند که مهرداد بهار این تمايز را در مقدس بودن اساطیر می داند. به اعتقاد او، حماسه ها عزیز و گرامی هستند، ولی مقدس نیستند، ولی اسطوره ها در بین مردمان گذشته تقدس داشتند و آغازین تر از حماسه ها بودند. بهار به از لبودن اسطوره اشاره می کند و حماسه را شکل زمینی و هبوط یافته اسطوره می داند. او در تالیفاتش تنگاهی تاریخی به این اسطوره ها و روایت های حماسی بخصوص شاهنامه دارد و سیر تحول و دیگرگون شدن آنها را در طول زمان بررسی می کند.

استوره های آریایی یا اسطوره های آسیای غربی؟

اگر کسی بگوید مردم ایران به آریایی بودن خود مبالغات می کنند و این افتخار را گاهی تا مرز نژاد پرستی پیش می بند، شاید بیراه نگفته باشد! چند نفر از ما تابه حال درباره تاریخ چندین هزار ساله ایران، فرهنگ و تمدنش داد سخن داده ایم و جهانی را مدیون اندیشه های خود دانسته ایم؟ کسانی آمده اند و به این توهمندان مژده اند.

در زمان رضا شاه یک فرهنگ به قول بهار قلابی تبلیغ می شد که «ما اروپایی و از نژاد آریایی هستیم. با این ترک و عرب و هندی و اینها که داخل آدم نیستند مربوط نیستیم و قوم برتریم! ما خالصیم!» این تبلیغات در بعضی محافل هنوز هم به قوت خود باقی است و برای خیلی ها این ذهنیت غلط را ایجاد کرده که ایرانی نژاد و هوش برتر منطقه و گاهی جهان است! به هر روی چه خوب باشد چه بد، اکثر ما شیفتگی این نژاد، تاریخ و فرهنگیم، بدون اینکه آگاهی و اطلاعات درستی از گذشته ایران و ریشه های این فرهنگ داشته باشیم و این همان نقطه تاریکی است که مهرداد بهار در گپ و گفت با گلشیری روی آن انگشت می گذارد. مسئله این است که این فرهنگ و افسانه ها و اساطیر واقعاً تا چه حد ایرانی است؟ بهار آنچه ما امروز داریم را نتیجه مجموعه عظیمی از فرهنگ ها می داند که در آسیای غربی با هم درآمیخته و بر زندگی و باورهای مردم منطقه تاثیر گذاشته است. درحقیقت چیزی که میراث اجداد آریایی خود می دانیم، تنها از آن مانیست. ما این گنجینه بزرگ را با مردم آسیای غربی و بومیان فلات ایران شریک هستیم. از آنها تاثیر پذیرفته ایم، عناصر بسیاری را وام گرفته ایم و گاهی به شکلی متعالی تر گسترش داده ایم و به عنوان باور و اعتقادی عمیق در زندگی روزمره به کار گرفته ایم. به اینها تفکرات و اندیشه های یونانیان و اقوام مهاجم به ایران را نیز اضافه کنید، آن وقت می بینید که تمدن و فرهنگ ما شبیه سفره قلمکاری است که نقش هایش حاصل کار دست یک استاد نیست! بهار به سراغ این اسطوره ها و اعتقادات می رود، آنها را واکاوی می کند و به مخاطب شنان می دهد که اسطوره، فلان حماسه یا این اعتقاد دینی ریشه در کجا دارد و جذابیت کار او نیز در همین است. به گفته خودش، برای شناخت ریشه های اساطیر و باورها و تحولات آنها مطالعات گسترده ای را از حدود هزاره یا زدهم از دوره میان سنگی انجام داده است و با آگاهی همه جانبه در این زمینه اظهار نظر می کند. بهار می گوید پیش از ورود آریایی ها بومیانی بسیار متمدن تر از آنها در این منطقه زندگی می کردند. آریایی ها چوپان و گله دار بودند و اینها تشکیلات پیشرفته کشاورزی داشتند. بهار می پرسد: «ما در فرهنگمان مدیون چه کسانی هستیم؟ همین شاهنامه که یک اثر درخشنان جهانی است، مجموعه کدام

عناصر کهن فرهنگ ابتدایی است که با هم جمع شده اند و لایه ها متعددش را تشکیل داده اند؟» او می‌گوید: «نباید با تعصب به شاهنامه نگاه کنیم و آن را مجموعه افتخارآمیزی مطلقاً ایرانی بدانیم.» شاید وقتی رسیده کمی کوتاه بیاییم. برای کسانی که تشنۀ افتخارات میهنهی هستند، یک راه دیگر هم وجود دارد! باید اینگونه نگاه کنیم، ما ترکیب کنندگان بسیار خوبی هستیم. عناصر بسیاری را از فرهنگ های مختلف فراگرفته ایم و همه را عاقلانه در آثاری مثل شاهنامه گردآورده ایم. بسیار متعالی تر و پرمغزتر از آنچه بیش از این بودند.

عقل گریزی و فراموشی تاریخ در ایران

چقدر از وقایع تاریخی سرزمین ایران، از پادشاهان، نحوه حکومتداری‌شان، جنگ ها و... منابع مکتوب به دست ما رسیده است؟ شاید بهتر باشد این پرسش را به گونه‌ای دیگر مطرح کنم: ما چقدر تاریخ نوشته شده داریم؟ متونی که می‌توانیم به آنها رجوع کنیم و درباره گذشته پیشتر بدانیم؟ به غیر از آثاری نظری تاریخ بیهقی که می‌توان از آنها به عنوان استثنای نام برد، چیز دندان‌گیری نصیبمان نمی‌شود. چرا؟ ایرانیان علاقه چندانی به ثبت تاریخ ندارند. برای ما حقیقت و آنچه در عالم واقع روی می‌دهد خیلی جذاب نیست. ما آثار اسطوره‌ای، افسانه‌ای و حمامه فراوان داریم ولی دستمنان در تاریخ بسیار تنگ است. گاهی آنچه از تاریخ می‌دانیم هم تبدیل به حمامه و اسطوره می‌کنیم. به شخصیت های تاریخی تقدس می‌بخشیم و اعمالی را به آنها نسبت می‌دهیم که بسیار دور از حقیقت است. به قول بهار، عناصر ناتاریخی و ناتاریخ‌گرا در فرهنگ ما مسائل تاریخی را حمامی می‌کنند. تاریخ حقیقت است و ما از حقیقت فرار کرده‌ایم و به چیزهای دیگری پناه برده ایم. بهار معتقد است در فرهنگ ما شکل های ازلی وجود دارند و ما چیزی را از تاریخ نگه می‌داریم که با این اشکال ازلی تطابق داشته باشند. به همین خاطر واقعیت را فراموش می‌کنیم و اشتباهات تاریخی را مکررا انجام می‌دهیم. ما قهرمان‌سازیم نه تاریخ ساز. در جایی از کتاب گلشیری می‌پرسد: «آیا نمی‌خواهید به نوعی به ما بگویید که ما احتیاج داریم به اندکی عقل؟ در حقیقت نوعی پیام دارید به ما می‌دهید که چی؟ در کنه کار!» و بهار پاسخ می‌دهد که اگر ما بخواهیم شکل های زندگی مان را براساس اعتقادات کهنمان قرار بدهیم یا پاسخمان را از اسطوره‌ها و حمامه‌ها بگیریم به جایی نمی‌رسیم. بهار اضافه می‌کند: «من شاهنامه را دوست دارم. تاریخ گذشته ایران را دوست دارم. نمی‌شود که دورشان بیندازیم. ولی می‌توانیم با شناخت آنها به این نتیجه برسیم که امروز دیگر عصر شاهنامه نیست. شاهنامه دیگر برای ما نمونه حکومت نمی‌تواند بدهد.» البته همان طور که خود مهرداد بهار اذغان دارد، شاهنامه در میان آثار ادبی کلاسیک ما شاهکاری منحصر به فرد است. بهار کار فردوسی را شبیه معجزه می‌داند. هیچ شکی در ارزش های ادبی، هنری و ملی شاهنامه نیست. ولی مشکل، ماندن در عصر پادشاهان و الگو سازی قهرمان در جامعه امروز است. بهار معتقد است ما دیگر به قهرمان و قهرمان بازی احتمالی نداریم. ما به تعقل نیازمندیم. او از کسانی نام می‌برد که در جریان‌های سیاسی معاصر بدون اندیشیدن و تنها با تکیه بر احساس و احساسی گری پیش رفته اند و سرمایه عمر خود را به هدر داده اند. در واقع ملتی که نتواند با شناخت گذشته اش از آن عبور کند و خود را با خرد عصر خودش هماهنگ سازد، راه نابودی را در پیش گرفته است. بهار، عقل گریزی را ذاتی ایرانی نمی‌داند. شاید مخصوصهای است که هنوز نتوانسته‌ایم از آن بیرون بیاییم و این گرداب فقط مختص ما نیست، مختص مردم منطقه آسیای غربی است که اشتراکات بسیاری با ما دارند و عقل گریزی یکی از همین مشترکات است! اما جان کلام این است که سرنوشت ما عقل گریزی و احساس‌گرایی نیست. اگر آگاهی خود را بالا ببریم و بتوانیم از اندیشه ها و معیارهای اخلاقی و رفتاری که مناسب جامعه امروز نیستند، فاصله بگیریم می‌توانیم در مسیر درست قدم بگذاریم. این را کسی می‌گوید که خود در جوانی افراطی گری و جزم اندیشه را در گروهی سیاسی تجربه کرده است. بهار در پایان، از خاطرات جوانی خود در حزب توده می‌گوید. از روزگاری که مانند تفکرات باستانی ایران همه چیز را به دو گروه سیاه و سفید، اهورایی و اهریمنی تقسیم کرده بودند و برای مبارزه با شر فریاد می‌زدند و چماق به دست می‌گرفتند و از نگاه مطمئن استادی می‌گوید که او را چوب بر دست بالای میزی در دانشگاه تهران خلیع سلاح کرد: «انسان می‌تواند فولاد باشد و می‌تواند نرم مثل آب باشد. بله آدم می‌تواند.» شاید سرنوشت این باشد که خرد روزی در این سرزمین به پیروزی برسد.